





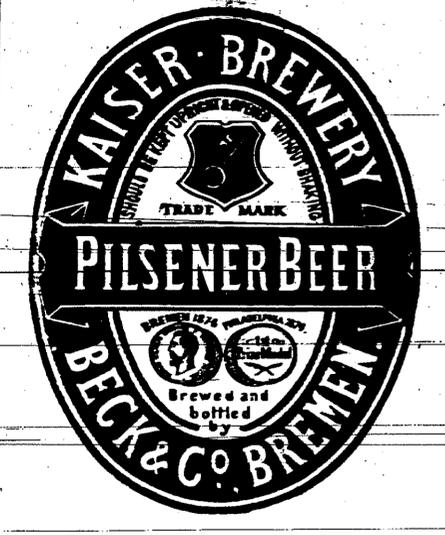
本號採辦家各項藥料出兌並製  
 上好咳嗽藥水 風濕藥水  
 上好生癆藥水 肚痛藥水  
 上好生癆藥粉 爛腳藥膏  
 上好生癆藥膏 疔積藥水  
 上好生癆藥水 疔積藥水  
 風疔藥水 等件均經靈驗  
 異常更有映相器血 盤藥燈紙以  
 及製造清涼水器具並製各水之藥  
 水均係上品貨物價亦廉宜如各園  
 坵有購買大宗者所取價值較之零  
 沽富格外從廉以示公平此佈  
 英一千八百九十六年五月廿六號  
 兀禮顯公司大藥房謹啓

狗頭標蜜酒



啓者本號由歐洲自辦上等狗頭  
 標白蜜酒來核出售其酒氣味  
 清香且能補血氣壯筋骨茲將標  
 記出倫蒙 諸君賜顧請細  
 認此標為記庶不致誤謹此佈聞  
 大清光緒乙未年六月十八日  
 德典目兄弟公司白

鎖匙標蜜酒



啓者本公司自英一  
 千八百七十九年由  
 歐洲辦到上等蜜酒  
 來核發售其酒甚佳  
 今將標印印出  
 君光顧者請為  
 認頭為記免致  
 特此佈  
 大英一千八百九十  
 五年八月八號  
 未六月十八日  
 德典目兄弟公司謹啓

石齋告白



本齋承印英  
 華文字已十  
 有餘年馳名  
 各埠蒙諸商  
 翁惠顧源源  
 而來是以精  
 益求精故不  
 惜工本從英  
 國採辦印字  
 機紙各機器並有英國各款字體及各式  
 花邊鳥獸等件延中外名工技藝超絕者  
 排印一切大小文字以候與 諸商翁刊  
 印書籍紙牌單件並有印便大小報關定  
 兌酒巴示各款朱律花邊標頭出兌書法  
 精良款式雅緻價格格外廉宜更有新  
 到各款信紙信箋筆墨水紙路發兌外埠  
 如有 賜顧者可函達本齋自能照辦印  
 寄不悞此佈  
 光緒丁酉年正月吉日 檳城點石齋白



本公司所售鷹標火柴  
 妙既擦燃 如意復潤濕之無  
 虞誠與猴標相伯仲已蒙 諸  
 君試用各屬流行即本埠社尾  
 街振號  
 設羅申  
 街普昌  
 號及選  
 中各大  
 商號均  
 有代兌  
 諸君賜  
 顧者請  
 認鷹標  
 為記庶  
 不致誤  
 大清光緒丙申年四月初七日  
 大英一千八百九十六年五月  
 十九號 緞葛兄弟公司啓

WALTEY'S FLUID

新到  
 狗標  
 頂上  
 洗淨  
 污穢  
 消除  
 痰氣  
 藥水



啓者本公司所製此酒馳名已久凡英華各商  
 委實此酒在檳城售此酒馳名已久凡英華各商  
 並天下著名酒樓公館均有採用又有代理頂上白  
 鷹標蜜酒鳥標雙雞標蜜酒出兌貨真價實童叟無欺諸  
 商翁賜顧者請認標頭為記庶不致誤倘有假冒定必控  
 究此佈  
 大英一千八百九十六年九月十號 夏里碧公司謹啓

葛士油

啓者本號代理葛士油  
 凡英荷樹無不交口稱揚且鐵匣柴箱  
 有油棧在井水港以便駁船生車上落  
 諸君惠顧請至士庫街四十  
 八號門牌本號面商價甚相宜特此佈聞  
 大清光緒廿二年六月十八日  
 代理人萬榮號謹啓

委實杞酒



啓者本行代理採辦  
 歐州各款雜物異常  
 巧妙久已馳名茲又  
 精採壓士一點星三  
 占星之委實杞酒其  
 酒能固腎健脾助氣  
 辟寒解渴消積祛暑  
 諸君賜顧者請認  
 標頭為記庶不致誤  
 甚廉宜特此佈聞  
 乙未年六月十八日  
 德典目兄弟公司白

茲將本銀行生理事宜開列如左  
 本銀行  
 計集老本銀一百萬磅 各股份已經交出  
 者計五十萬磅 本銀行總寫字樓設在香港  
 茲將諸協理人之芳名開列如左  
 兒利士 實多打頓 陳傑臣 周東生  
 關悅川 總司理人不里花 所有寄存本  
 銀行之項其以十二個月為期者以四八仙半  
 利息算  
 天英一千八百九十六年十二月十五號  
 代理人不里捷公司謹啓

威靈日縫衣針車其運用輕捷製造  
 美倫久已遠近馳名本埠發兌由歐  
 號代理亦有年所有價值詳列于後  
 手轉針車每架二十六元帶蓋三  
 十元 脚踏針車每架四十七元  
 頂上家用手轉針車每架三十三元  
 帶蓋三十八元 脚踏針車每架五  
 十五元 本號另有雙輪脚踏快車  
 每輛一百七十五元 輕捷大異尋  
 常並有倫敦各款雜貨以及金銀器  
 物各式綢緞大小金皮牛皮羊皮鞋  
 發兌 諸君賜顧者請到士庫街十  
 五號門牌本號內採選價甚廉宜特  
 此佈 聞 光緒丙申四月初七日  
 代理人不里捷公司謹白

西醫廣告

啓者本藥房開設在漆木街第一號門牌  
 自辦歐洲名醫製造上等藥料並老幼各  
 款眼鏡出售貨精價實 諸君賜顧便知  
 不謬再將發之時聲明以便採買每日  
 自早九點至下午五點惟禮拜六日九點  
 至三點禮拜日十一點至一點此佈  
 乙未年七月初一日 西醫藥房謹白

保險洋面

本號代理香港安泰保險有限公司  
 公司專保洋面來往火船貨物  
 遇有不測賠償安速辦理多年  
 久為 諸商翁所信重倘蒙惠  
 顧請到士庫街四十八號門牌  
 此佈 乙未年六月十八日  
 代理人萬榮號白

中影相廣告

啓者本公司自英一  
 千八百七十九年由  
 歐洲辦到上等蜜酒  
 來核發售其酒甚佳  
 今將標印印出  
 君光顧者請為  
 認頭為記免致  
 特此佈  
 大英一千八百九十  
 五年八月八號  
 未六月十八日  
 德典目兄弟公司謹啓

司立刻伏斃至因何觸犯 慈顏雖傳說不一究未得其詳實不敢貿然登諸格墨也  
創興湘報 ○湘省現創立學會報館一所自本年三月二十一日起每月出版三次每次一本每本約三十張專言會學之事其詳細章程昨由湘友寄來該報告白云此報首列新學 諭旨章奏次分刊六學曰史曰掌故曰輿地曰算曰商曰交涉後附格致淺理本報大旨專論中西各學門徑俾人易曉即初學亦可恃為津筏每月三本每本約三十餘頁收回紙料工錢一百文總售處在北門外校經堂書畫處及南城內學院街魯萃文堂刻字店三月二十一日第一期出版

越南款收 ○西貢法報言此數日蓬蓬之苗秀而不實者三之一計收穫已歉於尋常其預先買花之米商恐難照合同行事西五月四號米價每担二元八角三仙十一禮拜後漲至三元五仙士此大越南禾稻歉收米商受累不鮮縱不創盆亦虧折巨矣  
鐵路塌陷 ○昨據京友函稱天津至京鐵路在黃村以南忽於前日塌陷一處車輛不免稍有損壞搭客受傷者亦屬不少未知確否  
被災大家 ○西四月十八日倫敦消息言美國美地涉河前遭洪水泛漲屋宇田園被沖倒塌者不知凡幾居民之被難無枝可棲者亦悉數難終現下因洪水之災無所得食者計有六萬人美廷特備糧糧以賑之

大舖貧民 ○倫敦消息言英國威士公主議於舉辦英皇六十年慶典時並行大舖之典俾丐戶流民貧而無告者得沾天家之食以示一人有慶舉國同歡之意公主現已先簽銀一百磅為之倡將來陸續捐簽當不難積有巨款也  
西報雜誌 ○文滙報言華人口報載盛杏孫太常擬與比國商賈貨銀五百萬元但聞所借係四百萬磅又言漢陽鐵路經費浩繁擬欲裁減以資樽節惟該局已製成鐵軌數件呈驗如能適於用將來漢漢鐵路藉資供應云  
事在必行 ○美國更議稅則法貨物之運至美國銷售者皆須增收稅餉法國得聞此耗其外務大臣堅那杜即移咨向美官理論惟美官殊不為所訂稅則仍請一意頒行也

吳淞兵變 ○距吳淞口八里向駐有防兵四營自趙展帥大閱後將老弱裁汰只留少壯者撥入自強軍訓練此處營寨無兵扼守則派自強軍分駐所裁之兵發給口糧三個月然後遣散而兵等索七月糧餉至初六早各兵一閱而起往官住所將屋折毀什物亦搶掠一空翌早吳淞接警電言該兵大亂欲鎗斃彭軍門以討見有統帶日強軍德弁聞報速令軍士預備出行擬先發隊二百人馳往彈壓是午再接急報即拔隊起程計共七營內有第七營派駐中站守護火局兼資策應餘六營迅速馳到則見馬探回言查悉該處乃最北一帶滋事餘營均屬安靖時四點鐘直逼亂營將該營四邊圍攔各亂兵初見自強軍猶復在外嘲笑及洋弁發令各鎗下藥始驚懼遁入營中洋弁飭伊等繳械初猶不遵洋弁親行入營督率將所有鎗械盡行交出立提為首者一人囚去訊明旋即就地正法其餘兵士則置之不理越日復查出肇事數人亦按律處決事遂平息

皖客談茶 ○安徽訪事人來信云皖省土產除五穀之外向推茶葉為大宗茶之色香味三者各有所長大抵皖南諸山叢雜多石故產茶細膩以色香勝皖北諸山清疏多土故產茶濃厚以味勝向來產茶之地南以婺源縣北以六安州為最多蓋婺源係行銷洋莊引額最廣六安茶販售北五省通行最遠是以名馳中外為皖中生意首屈一指若夫茶之最著名者則為甯國州屬如宣城縣之敬亭綠雪南陵縣之雲南茶壽國縣之山雲茶旌德縣之山雲茶太平縣之雲霧茶皆載在郡志並見名人吟咏每年共產二萬餘引而六縣之茶尤推太平為冠蓋太邑深居萬山之中在黃山之陰層巒疊嶂得清氣含育故所產之茶嫩蘆芽居多其色尤雅小內仙女灘之茶為天下無上之品其葉細若鳳眼有一葉一托一葉二托之分雖各省之最著名者不能比也該山所產無多每勛非費洋銀二三兩不可得他若別山之茶自魁尖推而至於貢尖天尖地尖人尖和尖在穀雨前摘者為頭茶穀雨後為二茶每屆天未黎明採茶女子即呼姊挈姨入山乘露而採若朝嗽一上即須挈伴而歸至若粗茶則在立夏前後採摘但須午前入山即可搜葉尋枝非若尖茶之須半夜而起其名自香片起種類繁多不可勝紀今春陰雨久迄今春寒薄暖茶樹尚不致先時怒發故尖茶最為合宜是今年茶市當稱豐茂往歲尖茶每石日本洋百餘元推而遞減至三四十元不等粗茶每石自本洋七八元推而遞加至二十餘元觀此天時大抵市價與往昔相似云

各色花磚招售 ○啓者本號有採辦上等灰粉製造各色花磚出售該磚堅固若以建築屋宇酒房及鋪地浴所馬房甚為耐久合用又有採辦灰粉製水溝筒亦堅美可用價俱廉宜 諸君賜顧者請移玉到敝號選採相商此佈  
大清光緒丁酉年二月十一日 大英一千八百九十七年三月十二號 請與兄弟公司謹啓

力其禍患不知伊於胡底也  
本埠風災 ○本月廿四日下午一點鐘大風暴作顛簸異常海面驚舟因忽如其來提防不及小者斷絕大者被衝四散浮沈出沒生死須臾不可言狀有中紅一艘裝載穀項繫於那武榜船後被颶風颶水入舟中頃刻沈溺該舟子幸為那武榜船援救免葬魚腹又府署門口吹折樹幹擊斷電綫工部局邊拔起大樹一根壓倒馬廐玻璃後十庫屋頂翻去鉛鐵瓦數片據本埠父老云此處自開闢以來鮮有颶風如此次之甚者所幸一點半鐘即停止為時太久恐損壞之物不止此數耳

善人善終 ○天地間不庸之福原以得平庸之人以其人生平無一可奇故亦不能受得奇福耳若忠臣孝子貞女節婦其立心行事既出乎千百千萬之眾則天所以報之者豈不等人夢想所能到乎聞籍人林金經營商賈頗有餘資娶婦王氏生二子一女子長名不綽次名寧粹林某早故婦撫養子女維持家計克儉克勤數十年如一日子既長善承父志操計贏漸至巨富婦油然自得頓覺養天年計至今已七十有七本月十二日係婦設慶辰子婦稱稱係曾羅拜誠天倫之至樂也數日前婦沾沾不釋等親侍湯藥日夕罔間詎蒼夏無靈竟於本月廿五日未時謝却人間烟火夫林婦以苦節之故天特報以奇福然則人可不勉為仁人志士哉

府署瑣案 ○閩籍人葉某承購峇抵眼東菓園一所常駐其間所以便照料也聞籍某婦有子某甲年甫四歲其寓宅附近於菓某之菓園日前甲遊該園拾菓兩枚被菓某撞見大聲恫喝甲懼而哭某氏奔視菓某云爾子偷摘菓予菓予故責之氏云安有四歲小童即能緣樹摘菓思必菓熟墜地彼見而拾之苟爾以愛菓之故與予知會予當使某甲還菓焉用此證責為耶菓某詞窮遂其憤怒之氣欲打某婦婦奔報案本月廿五日府憲提訊判菓某罰銀三元實給某婦○海南籍幼童某甲年十四歲西歷五月廿一號即華四月二十日在吊人街馬車舖內竊取舊車上所鑲銅片被店主偵獲交差送案本月廿五日府憲提訊判監禁三禮拜

照謝希傳游美洲安達斯山續記 ○再上經敦納乃拉山洞長英度四千尺黑風颯颯與輪機聲相應使人眩悸洞既盡雪花繽紛如銀瀉地又若別成世界也者向東越地美斯嶺為鐵路最高處距海面萬七千五百七十四尺洞人中有患頭暈氣逆者蓋去地漸遠氣漸輕而薄薄人家用風雨表測較高一千尺氣輕三分之一高萬六千尺輕三分之二高萬八千尺輕三分之一由斯而言氣愈高愈薄呼吸必愈苦理固然也既度嶺穿山洞二雲破日露樹頭西山積雪皚皚日晃漾銀海中一日之開四時俱備終食之頃陰晴互易曉晴人世間浮沈變態安往不作如是觀耶俄時道斜下車改南由勢分東西行中拓平原竟二三里山谷間礦苗隱見作青綠色土人皆攻礦為業或曰山以東沃壤千里宜耕宜牧居民不解墾荒埔比年德義諸商漸往經營種植咖啡菓架棧利倍華商亦間有往者再東與玻利非亞接壤地產全礦為戈斯古士香窠宅狹狹終古不能效美利堅言因何故事其有隙地且為外人所環取而莫之恤借有識者可以規國勢矣薄暮抵鄂洛亞鐵路至此乃止就宿客舍體德不復成寐夜寒如嚴冬法倫表降至二度視首塗時氣候大殊回憶環轍所經大小鐵橋三百餘道山洞五十七所鑿險絕巖崎嶇為垣備五丁精衛遜此神功其亦可云觀止也已辨色起眺羣峰擁霧若猶在夢中飯罷乘車遵原路而下游目瀏亮如理舊讀書左右視兩崖間樹樹若雲巖巖若電較來時行駛倍疾還著日未夕也憶癸巳夏初抵美境自金山發軔東行經落磯山近自可嵩越巴拿馬經煙山驅車所至一再省識意若與茲山有夙緣也者而山勢之峻特煙雪景之詭譎曩所未備斯游獨難而得之非鐵路之功烏能至是援筆為記以存海外之印泥亦軒車者度所有事爾斯游也星使以下懸檢許太守敬發錢唐施大令肇會番禺黎直刺熾南海蘇州倅銳劍乃希傳凡五人

皇子抵滬 ○初九日俄國皇太子至上海登岸地方官迎接如禮十一日上海道憲筵設席以宴嘉賓并演劇暢飲極形熱鬧俄皇太子帶來禮物共四十八箱大瓶數個又奉俄皇之命齋送 皇太后聖嘉大蓮街各禮物皆由俄皇親自選出者共價值三十萬羅下  
議相見禮 ○傳聞俄皇欲至北京與 中國大皇帝相見先由該國使臣行文譯署預議典禮欲令 中國大皇帝設宴太和殿饗俄皇四次一切儀注備極尊嚴不知中國將何以應之也

開教又聞 ○字林報言山東某縣前有天主教會購地一區備建教堂村民毀之改建廟宇此事遷延歲月尚未辦結迨為教民擬復建教堂教民備辦物料價值萬餘兩以供教堂之需為該處白蓮教匪偵知糾合數百人分佈四方為教民探悉約邀教中少年堵禦該白蓮教匪於前月二十六日聚黨千餘人各持軍械往攻教民兩相戰鬥殺斃教民三名傷者七八名白蓮教匪將教民村落蕩平而後已此事又生一波矣

宦官杖斃 ○京師訪事友人函云 內廷傳言三月十七日 皇太后因事震怒將 御前帶班太監李姓即外間稱為倉李者棍責五千復交慎刑

順陽號馬車店



啓者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代為修理概用頂上柴料漆料油料鐵器車骨用上好鐵線造其用耐而久其價較別廉宜所以遠近馳名銷路甚廣倘蒙諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百二十號門牌相商此佈  
乙未年六月十八日  
本號主人張如明啟

鐵管放水筒



啓者本號有頂上大小機器鐵管及水筒放水筒出售貨精價廉童叟無欺 諸君欲沽者請到土庫街集安後尾本號相商此佈  
光緒乙未年六月十八日牙比律律公司謹白

製各機式器發售

啓者本廠開設在檳城海墘經聘請精製各名工料精美曾經二君試用莫不交口贊美更有探購祖家各色抹車油包鐵筒皮抽水機器各式牽車皮帶水鏡管水喉管以及火車火船所用聯接器具並種園開礦所用挖鋤等物發售賜顧者惠臨相商是幸此佈  
光緒丙申年三月十八日  
司理人接蒙白

清涼水出售



啓者本廠由英京採到頂上機器延請英人名手精製 南文力 羌水 苦水 漱打及各色水均有製便氣味清香 諸君賜顧祈請嘗試便知言之不謬也此佈 茲將代理人列左  
左港仔口興利號 土庫街成振號 土庫街廣福安號 大羅漢打水每勞七角其餘各色水大羅漢每勞八角  
乙未年六月十八日亞枝莫堅謹白

保安廣告

啓者本代理德國保安公司資本銀六十萬員專保屋宇家私棧房貨物無火煙之虞倘有失慎賠償快捷 諸君光顧請移玉到土庫街第廿三號門牌集安後樓上商面價甚相宜此佈  
光緒乙未年六月十八日  
代理人習悅德也公司白

巧藝問世

啓者敝號得西法真傳精刻樹乳中外圖章並銅火漆印無論字畫細微花邊精印無不照稿而刊倘蒙諸君光顧請到漆木街尾呂宋禮拜堂對面門牌七十七號相商價甚相宜此佈  
光緒丙申三月十八日  
大英一千八百九十六年四月三十號  
熾昌號啟

王帽標麵粉



啓者美國王帽標麵粉公司所造麵粉其色澤鮮潤氣力精厚若製成麵包比別家格外增多曾經遠近馳名茲由本公司代理人在檳發兌倘蒙 諸君賜顧者請到土庫街本公司相商價甚廉宜此佈  
英一千八百九十六年亦不里廿一號  
檳城代理人先得得里公司啟

代理芳名

仰光瑞發寶號林福福先生 棉蘭張裕軒甲政 怡里瑞安寶號周恭英先生 務邊坤隆號楊吉昌先生 小吡叻本益寶號林錦昌先生 大亞齊周子仁先生 新嘉坡叻報館薛有禮先生 亞沙漢埠邱昭忠甲政 甲板美隆寶號楊本政先生 龍葛埠許再傳甲政 通和廣興號林仁德先生 安順埠林金生先生 巴羅德振公司甘德善先生 日里埠林德水甲政 吉羅裕隆寶號陸秋傑先生 民禮埠林清溪甲政 啤哈永泰生號胡子春先生

和公小銀行廣告

啓者本銀行自西一千八百二十四年在和國開設計今垂七十餘載矣當開創之始實係老資本三十一萬五千八百三十三盾另有公積存款二百二十八萬二千八百一十四盾三十八仙半仍復分開支行以便 諸君滙兌茲特列之以備眾覽計開  
井里汶 知牙 必佳耶眼 吧沙老安 人則在加勝吧支行英京交有連大銀行承辦一切本埠開設在土庫街門牌二十八號如有滙單兌貨揭借胎押以及買賣等情均可相商 諸商翁賜顧者祈請臨行面議此佈  
大清光緒丙申年八月廿四日  
檳城代理人先得得里公司啟

白告行銀公小和

啓者本藥房專代理德禮力示君眼鏡齊備出售并察驗瞳子應用何式眼鏡 諸君賜顧者請到土庫街本藥房詢問便此佈  
大英一千八百九十六年六月八號  
招 大英一千八百九十六年六月八號  
招

牙科妙手

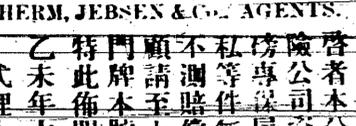


啓者僕於牙科一道考究十有餘年不獨痛能醫牙能脫牙能補牙能鑲牙疳疔瘰且能限期立愈鑲牙之用頂上樹乳金銀藥粉堅固不搖與真牙一色無論食物洗刷均無痛楚不便等情取價甚廉 諸君惠顧者請移玉到舊大門樓第二百零八號門牌樓上便是倘若圍閣不便真僑富道府就教此佈  
鑲牙科醫生張麗棠啟

白告保險代理

啓者茲將本號代理保險公司列明於後 悅來演示洋面伙約保險有限公司 英國魯悅保安公司 美國怡和洋行保險公司 中外眾國保險有限公司 廣東保險有限公司 諸君惠顧者請到土庫街本號面商價甚相宜此佈  
乙未年八月十三日  
代理人莫實得公司謹啟

保險廣告



啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬鎊專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速 諸君賜顧請至土庫街三十五號門牌本號面議保費極廉特此佈聞  
乙未年六月十八日  
代理人叶晒公司謹啟

白告保險代理

啓者本藥房在土庫街豐美號右隣第三十七號門牌自製各項藥料及採到歐洲靈驗丸散丹膏出售 發熱藥水 風濕藥水 退熱藥油 耳痛藥 生髮油 筋骨痛藥水 牙痛藥 以上各藥經驗活人者衆 并男婦老幼悉人所用什物俱備 抽射毒門水筒 驗聽五臟機器 驗病照鏡筒 寒暑針 小腸氣藥帶 本藥房製藥人其稱職藥油均由其人查驗方給出門本醫生每日自上午十點至十二點下午二點至五點為診病之時過時不候此佈  
乙未年六月十八日 進寶東藥房謹啟

荷蘭美而委實杞酒發兌



啓者本公司由歐洲辦到頂上委實杞酒久已遠近馳名 諸商凡經採沽者莫不交口稱揚其善蓋此酒係選擇精料名手製成氣味甘美清香大異常品飲之不徒消渴生津潤顏暢氣且能調陰陽補元氣除百病祛諸邪經驗多年並非虛語倘蒙 諸商惠顧請到土庫街門牌第二十七號本公司面商此佈  
乙未年六月十八日  
仙得榮得里公司謹啟

西藥房

啓者本藥房在土庫街豐美號右隣第三十七號門牌自製各項藥料及採到歐洲靈驗丸散丹膏出售 發熱藥水 風濕藥水 退熱藥油 耳痛藥 生髮油 筋骨痛藥水 牙痛藥 以上各藥經驗活人者衆 并男婦老幼悉人所用什物俱備 抽射毒門水筒 驗聽五臟機器 驗病照鏡筒 寒暑針 小腸氣藥帶 本藥房製藥人其稱職藥油均由其人查驗方給出門本醫生每日自上午十點至十二點下午二點至五點為診病之時過時不候此佈  
乙未年六月十八日 進寶東藥房謹啟

蜜實直西藥房

啓者敝舖所延西醫 緞樂先生檳城生長 經在英京攻取一等 得盧扁真傳活人無算 醫術精奧西上品 諸藥無不藥到回春 倘蒙不棄有遇沉痾 祈請移玉到土庫街 萬裕對面門牌第 五十二號便是 藥價 公平特此佈聞  
乙未年六月十八日  
蜜實直西藥房啟

檳榔嶼

啓者本號代 賣各貨 所費甚廉 諸君如有貨 物要售請到 港仔口益記 號對面五十 六號門牌相 商此佈  
乙未年六月十八日  
本館主人許 永興理事人 勿郎全謹啟

大清光緒廿三年三月十八日

